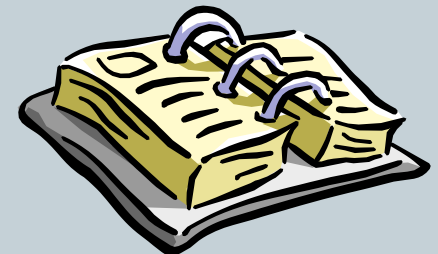




## Some Common Application Workflows



1. Application for Declaration of Departure (OGV)
2. Submission of Multiple Entry & Clearance Record (Local Vessel)
3. Application for Immigration Pre-arrival Clearance (OGV and MRCTV)
4. Application for Free Pratique





# Application for Declaration of Departure (OGV) (eBS0004 )



- Apply for eBS0004
- Select Vessel
- Load Java Runtime Program
- Load e-Form
- MO618 Form
- Basic e-Form Functions
- Form-level Checking
- Result Page
- Approval Email
- Port Clearance Permit





# Apply for eBS0004



## Step 1 of 7

- Form Submission Page

EFormList - Microsoft Internet Explorer

**Electronic Business System**  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

主目錄 用戶檔案 留言箱

申請狀況 | 自動轉賬戶狀況 | 付款指示 | 交易記錄

主頁 > 服務 閣下登入的身份是 ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)

表格遞交 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

### 出入口手續 (遠洋船)

表格編號	表格名稱	
eBS0001	到達前知會 (進港前)	附註 申請
		更新預計到達時間 (遠洋船)
eBS0002	申報抵港 (遠洋船)	申請
eBS0004	申報離港 (遠洋船)	申請
eBS0011	豁免受規例管限證明書 (高速客運船隻) 申請	申請
eBS9031	出港證 (遠洋船) 延期 / 變更港口	申請
eBS9041	豁免受規例管限證明書 (高速客運船隻) 延期	申請
	船隻細項查詢	查詢

### 出入口手續 (本地船隻)

近端內部網路





# eBS0004 - Select Vessel



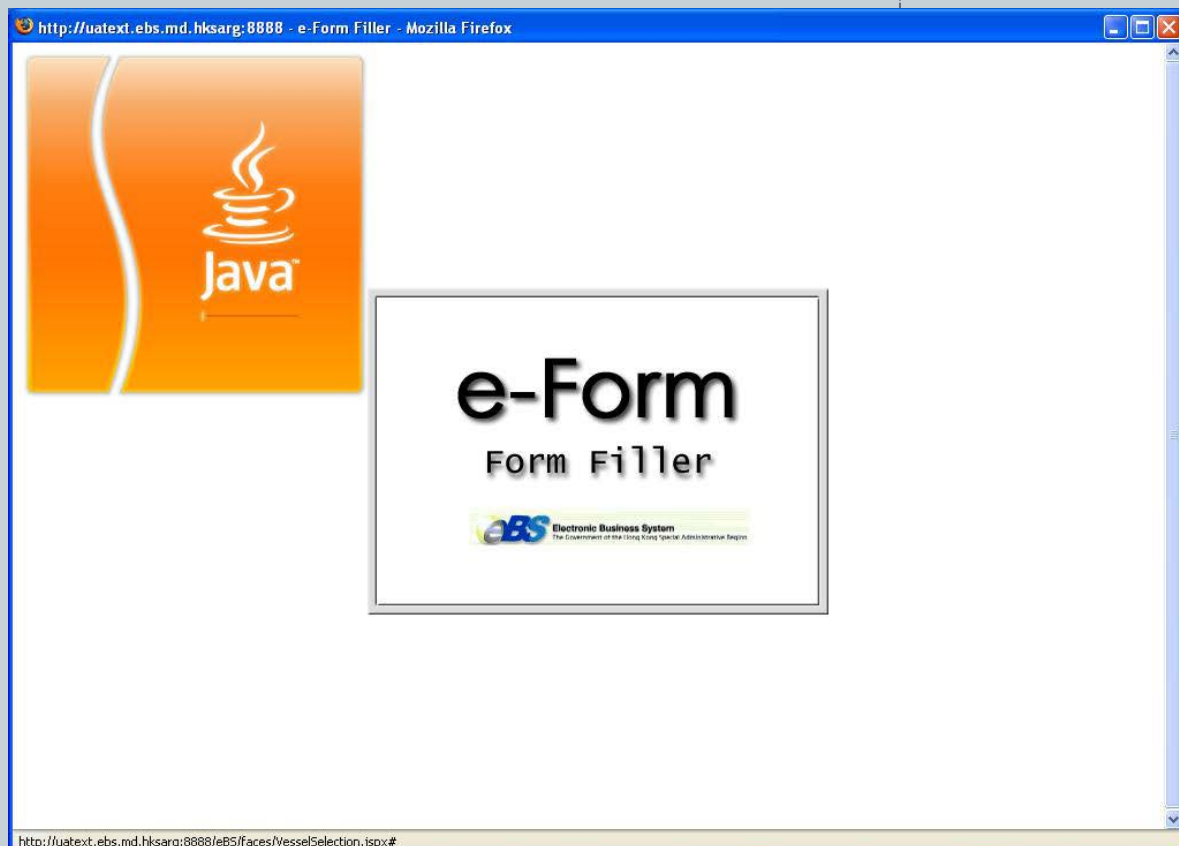
## Step 2 of 7

- By Agent-Vessel Mapping
- By Vessel Searching





# eBS0004 - Java Runtime Loading



## Step 3 of 7

- Load Java Runtime and e-Form Filler
- Will take some time to load the program for the first time. After that, the performance will be improved
- System requirements on PC desktop / notebook





# eBS0004 - MO618 Form



e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

海事處船隻報告  
一般事項申報表  
MARINE DEPARTMENT SHIPPING REPORT  
GENERAL DECLARATION  
(MO 618)

抵港 Arrival  
 離港 Departure

日期 Date 時間 Time  
抵港時間 Arrival Time

1. 船名 Name of vessel BULK CHINA	2. 通訊呼號 Call sign 3EAD7	3. 船籍 Nationality of vessel PANAMA	4. 船隻類型 Ship Type BULK	
5. 總長度 (米) Length O.A. (m) 289.00	6. 夏季載重噸位 Summer Dwt	7. 總噸位 G.T.(ITC) 88661.00	8. 淨噸位 N.T.(ITC) 58998.00	9. 總吃水 (米) Max Draft(m)
10. 夏季吃水 (米) Summer draft (m) 17.79	11. 代理人名稱 Agent Name UATAGENT3 代理人地址 Agent Address Address 1 Address 2 Address 3 Address 4		電話 Tel 1234-4321 傳真 Fax 12345678	
12. 航運業務種類 Type of shipping service	13. 來港原因 (註 4) Reasons for call (Note 4) 如果編號 32 If Bunkers (code 32) : 燃油 Fuel Oil: (公噸)(tonnes) 油渣 Diesel Oil: (公噸)(tonnes)	14. 所載貨物詳情 Description of cargo		
15. 航程概要 (請按時間先後次序列出) Brief particulars of voyage (Please list in chronological order): 抵港前的停靠港 All previous ports of call 隨後的停靠港 All subsequent ports of call		如果船隻載有危險品,必須向危險貨物及專項組遞交申報危險貨物表格 Dangerous Goods manifest should be submitted to the DG&P Section if vessel carrying DG.		

1 of 2

完成 近端內部網絡

## Step 4 of 7

- e-Form loaded for user input





# eBS0004 - Basic e-Form Functions

e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

海事處船隻報告  
一般事項申報表  
MARINE DEPARTMENT SHIPPING REPORT  
GENERAL DECLARATION  
(MO 618)

抵港 Arrival  
 離港 Departure

日期 Date 時間 Time  
抵港時間 Arrival Time

1. 船名 Name of vessel BULK CHINA	2. 通訊呼號 Call sign 3EAD7	3. 船籍 Nationality of vessel PANAMA	4. 船隻類型 Ship Type BULK	
5. 總長度 (米) Length O.A. (m) 289.00	6. 夏季載重噸位 Summer Dwt	7. 總噸位 G.T.(ITC) 88661.00	8. 淨噸位 N.T.(ITC) 58998.00	9. 總吃水 (米) Max Draft(m)
10. 夏季吃水 (米) Summer draft (m) 17.79	11. 代理人名稱 Agent Name UATAGENT3 代理人地址 Agent Address Address 1 Address 2 Address 3 Address 4		電話 Tel 1234-4321 傳真 Fax 12345678	
12. 航運業務種類 Type of shipping service	13. 來港原因 (註 4) Reasons for call (Note 4) 如果編號 32 If Bunkers (code 32): 燃油 Fuel Oil: (公噸)(tonnes) 油渣 Diesel Oil: (公噸)(tonnes)		14. 所載貨物詳情 Description of cargo	
15. 航程概要 (請按時間先後次序列出) Brief particulars of voyage (Please list in chronological order): 抵港前的停靠港 All previous ports of call 隨後的停靠港 All subsequent ports of call			如果船隻載有危險品, 必須向危險貨物及專項組遞交申報危險貨物表格 Dangerous Goods manifest should be submitted to the DG&P Section if vessel carrying DG.	

1 of 2

完成 近畿內部網絡

- Printing
- Page traversing (next, prev, first, last page)
- Zooming
- Pre-filling
- Form-level checking
- Submit → Backend checking
- Import / Export





# eBS0004 - Form-level checking



e-Form Edit Document View Tools Manage Help

海  
事  
處  
船  
隻  
報  
告  
一  
般  
事  
項  
申  
報  
表  
MARINE DEPARTMENT SHIPPING REPORT  
GENERAL DECLARATION  
(MO 618)

抵港 Arrival  
 離港 Departure

抵港時間 Ar

1. 船名 Name of vessel ADINESIA	2. 通訊呼號 Call sign 3EDF7	3. 船籍 Nation PA	
5. 總長度 (米) Length O.A. (m) 120.00	6. 夏季載重噸位 Summer Dwt	7. 總噸位 G.T.(ITC) 9587.00	8. 淨噸 369
10. 夏季吃水 (米)	11. 代理人名稱 Agent Name HATAAGENT2		

- By clicking the **Validate** button or **Submit** button





# eBS0004 - Result Page (1)



Step 5a of 7

- eBS Ref 4397 is approved

http://uatext.ebs.md.hksarg - ApplicationSuccess - Mozilla Firefox

**eBS**  
Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

表格遞交 | 申請狀況

閣下登入的身份是 SANG (uatagent1)

申請成功

English | 繁體中文 | 簡體中文

申請成功 「電子業務系統」編號 4397

Copyright | About | Privacy

表格遞交 | 申請狀況 | 登出

Done





# eBS0004 - Result Page (2)

ApplicationPending - Microsoft Internet Explorer

Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

表格遞交 | 申請狀況

主頁 > 服務 > 申報離港 (遠洋船) > 選擇船隻 > 申請詳情 > 申請結果 閣下登入的身份是 WILLIE (eBS Support Shipping Agency MD Limited)

申請有待處理 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

申請有待處理: 「電子業務系統」編號 15091

申請表格名稱: 申報離港 (遠洋船)  
船隻名稱: ADINESIA  
通訊呼號: 3EDF7  
淨噸位: 3693.0

申請內容如下

需要核對船隻證書
船隻證書將會過期 - INTL OIL POLLUTION PREVENTION(IOPP) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - INTERNATIONAL LOAD LINE CERT.(LL) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION(SC) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT(SE) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - CARGO SHIP SAFETY RADIO CERT.(RC) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - INTERNATIONAL AIR POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE(IAPP) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - INTL SEWAGE POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE(ISPP) will be expired on 2010/11/29
船隻證書將會過期 - CERTIFICATE OF INSURANCE FOR BUNKER(CIB) will be expired on 2010/11/29

注意: 除了船隻航行監察中心和入境處服務, 申請將於下一工作天處理。

表格遞交 | 申請狀況 | 登出

版權 © 重要告示 近端內部網路

## Step 5b of 7

- The pending reason will be shown





# eBS0004 - Approval Email



## Step 6a of 7

- Applicant will receive an approval email

Gmail - [4397] General Declaration of Departure (OGV) [Approved] - lssin1965@gmail.com - Mozilla Firefox

File Edit View History Bookmarks Tools Help

http://mail.google.com/mail/#inbox/118a394b05b2184b

Gmail Calendar Documents Photos Groups Web more

lssin1965@gmail.com | Settings | Older version | Help | Sign out

Compose Mail

Inbox (17)

Starred Chats Sent Mail Drafts All Mail Spam Trash

Contacts

Chat

Lap-Sang SIN Set status here

Patrick Yuen Thomas Hui Chan, Houston cindy.hk.ip Liu, Tom Ng, Patrick WH peter.si.tam Sin, Lap-Sang Tam, Eric TK Yau, Christine SF

Options Add Contact

Titan - Marine Salvage - www.TitanSalvage.com - Shipwreck Removal, Firefighting Emergency Response - Worldwide 24/7Sponsored Link

« Back to Inbox Archive Report Spam Delete More Actions 1 of 1115 Older »

**[4397] General Declaration of Departure (OGV) [Approved]** Inbox | X New window

ebs@mard.gov.hk to me show details 11:33 PM Reply Print all

To: Applicant

The application (General Declaration of Departure (OGV)) is hereby Approved by LPF Officer, Marine Department Hong Kong.

The application detail is listed as follows:

eBS Ref No. : 4397  
Vessel Name : APL RUBY  
MD Reference No. : 2883  
Net Tonnage : 23822.0  
Call Sign : S6EJ6  
Submitted by : SIN Lap Sang (uatagent3)  
Submitted on : 2006/03/12 23:32  
Application Status : Approved

Sponsored Links

**DIY migration Australia**  
You can do it yourself and save. Advice, step by step guide, support [australiabound.net.au](http://australiabound.net.au)

**Florida Business Brokers**  
Immigration & Visa Services Business Brokerage SW Florida [www.bizvisa.com](http://www.bizvisa.com)

**IT Work Visa to Canada**  
Fast-track your application. Find out if you qualify! [migrationexpert.com/canada](http://migrationexpert.com/canada)

**Visa Subclass 417**  
Free visa eligibility assessment. Full service and 24h status report. [www.visafirst.com/australia/holiday](http://www.visafirst.com/australia/holiday)

**USA Immigration Law Firm**  
Former INS Attorney on your side Free Consultation [www.darrensilver.com](http://www.darrensilver.com)

Attached the e-documents as follows: (You can also download the e-documents from eBS)

**000004397\_0413439725\_20080312233251.pdf**  
70K View as HTML Download

Reply Forward



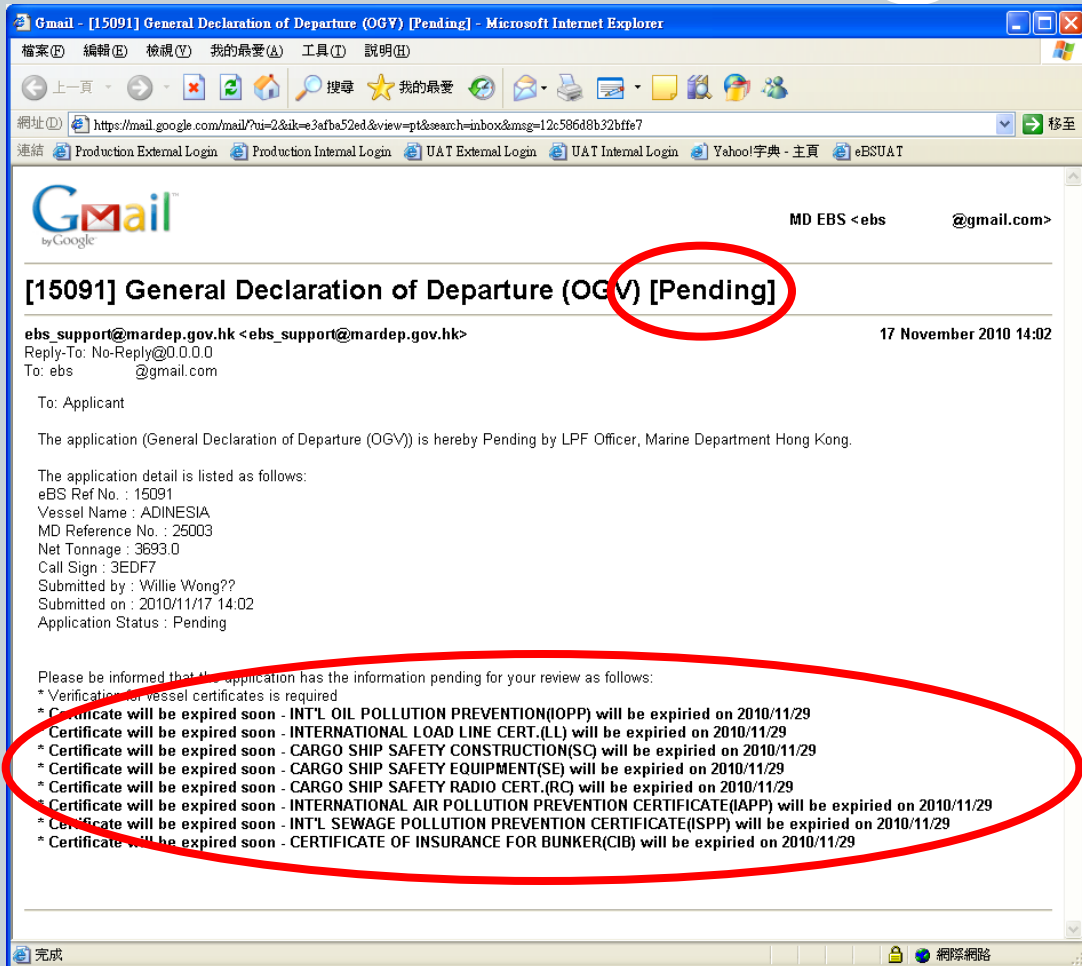


# eBS0004 - Pending Email



## Step 6b of 7

- Applicant will receive an pending email





# eBS0004 - Port Clearance Permit



## Step 7 of 7

- The Port Clearance Permit will be attached in the approval email
- Also downloadable from the Application Status page

The screenshot displays a Gmail inbox on the left and an Adobe Reader window on the right. The Adobe Reader window shows a document titled "000004397\_0413439725\_20080312233251.pdf". The document is a Port Clearance Permit from the Marine Department, Hong Kong, China. It includes the following information:

- 中國香港海事處  
MARINE DEPARTMENT, HONG KONG, CHINA
- 預備 ADVANCE  
正本 ORIGINAL
- 船舶及港口管制條例 (第 313 章)  
SHIPPING AND PORT CONTROL ORDINANCE (CAP.313)
- 出港證  
PORT CLEARANCE
- 許可證編號  
Permit No. 439725
- 船隻名稱 APL RUBY  
Name of Vessel ( )
- 通訊呼號  
(Call Sign S6EJ6 )
- 國籍 SINGAPORE  
Nationality
- 註冊淨噸位 23,822  
Registered Net Tonnage
- 代理人 RICO MARITIME LTD  
Agent
- 本出港證於 2008 年 03 月 12 日 23:32 時 起計 72 小時內有效, 只限用一程。  
This clearance is valid for 72 hours from 23:32 hours, 12/03/2008 for one trip only.





# Submission of Multiple Entry & Clearance Record (Local Vessel) (eBS9071)

- Apply for eBS9071
- Select Auto-pay
- Select Vessel
- MCR (Local Vessels) Application Upload
- MCR (Local Vessels) Trips File
- Payment Details / Summary
- Result Page
- Approval Email





# Apply for eBS9071



http://uatint.ebs.md.hksarg - EFormList - Mozilla Firefox

eBS9001	出港證 (本地船隻) 延期 / 變更港口	申請
eBS9041	豁免受規例管限證明書 (高速客運船隻) 延期	申請
	船隻細項查詢	查詢

出入口手續 (本地船隻)

表格編號	表格名稱	
eBS0001	到達前知會 (進港前)	附註 申請 港口表
eBS0003	本地船隻出入境申報表	申請
eBS0008	“多程進港許可證”申請表 - 單次與多次適用 (本地船隻)	申請
eBS9032	出港證 (本地船隻) 延期 / 變更港口	申請
eBS9042	豁免受規例管限證明書 (本地船隻) 申請 / 延期	申請
eBS9061	綜合許可證 (本地船隻) 延期	申請
eBS9071	多次出入口記錄申請 (本地船隻)	申請
eBS9081	多次進出口許可證申請 (本地船隻)	申請
	船隻細項查詢	查詢

修船許可證

表格編號	表格名稱	
eBS0007	修船許可證	申請

[主目錄](#) | [用戶檔案](#) | [留言箱](#) | [登出](#)

Copyright About Privacy

Done

## Step 1 of 8

- Form Submission Page





# eBS9071 - Select Auto-pay



## Step 2 of 8

- Select Payment Method
- Select Vessel By Agent-Vessel Mapping or By Vessel Searching

AutoPaySelection - Microsoft Internet Explorer

http://uatext.ebs.md.hk:8080/eBS/faces/AutoPaySelection.jspx

Production External Login Production Internal Login UAT External Login UAT Internal Login Yahoo!字典 - 主頁 eBSUAT

Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

閣下登入的身份是 ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)

\*請選擇付款方法:

下一宗

版權 ©  
重要告示

http://uatint.ebs.md.hk:8080/VesselSelection - Mozilla Firefox

Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

閣下登入的身份是 SANG (uatagent3)

選擇船隻

船隻名稱

搜尋

搜尋結果

船隻名稱

選交

Copyright  
About

選交 | 退出

Privacy





# MCR (Local Vessels) Application Upload (eBS9071)



## Step 3 of 8

- Browse applicant's local drive for MCR file and upload





# eBS9071 - MCR (Local Vessels) Trips File (1)



1	Header	MCR Period	MCR Period	MCR No									
2	H	20101101	20101115	CMO92924									
3	Trip Type	MEP Serial	Port ID	Date	Time	Cargo	Load Container	Empty Con	Tug ID	Tow ID	Tow ID 2	Dg On Board	Dg Applied
4	A		7	20101101	7:00	Y		1	0			N	N
5	D		7	20101101	9:00	Y		1	0			N	N
6	A		8	20101102	10:00	Y		1	0			N	N
7	D		9	20101102	19:00	Y		1	0			N	N
8	A	EBS10345	7	20101103	17:00	Y		1	0			N	N
9	D	EBS10345	7	20101103	23:00	Y		1	0			N	N
10	A		10	20101114	10:00	Y		1	0			N	N
11	D		11	20101115	13:00	Y		1	0			N	N
12	Trailer	No of Arriva	No of Depa	Total Trip									
13	T	4	4	8									

## Step 4 of 8

- Use Excel worksheet to input
- Pre-defined fields according to the Specification



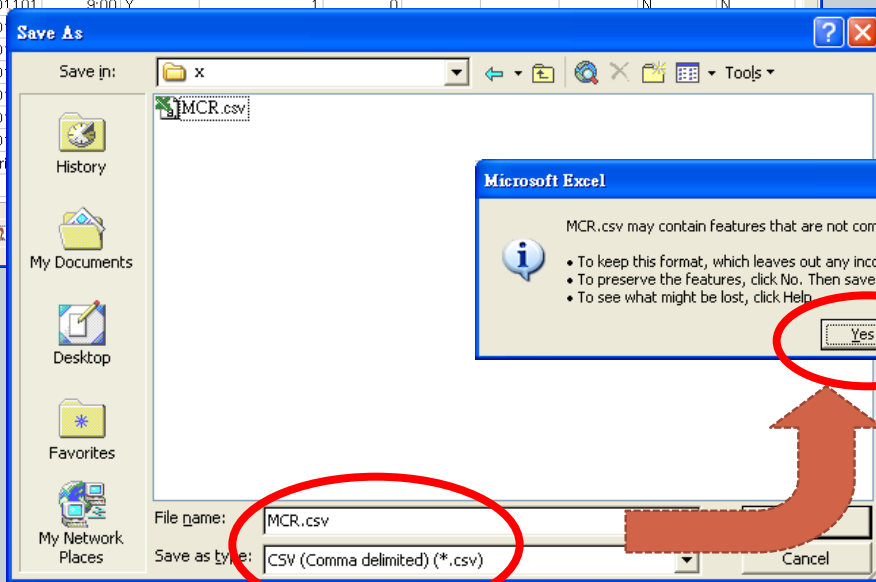


## eBS9071 - MCR (Local Vessels) Trips File (2)

Header	MCR Period	MCR Period	MCR No										
H	20101101	20101115	CMO92924										
Trip Type	MEP Serial	Port ID	Date	Time	Cargo	Load Container	Empty Cor	Tug ID	Tow ID	Tow ID 2	Dg On Boz	Dg Applied	
A			7	20101101	7:00	Y	1	0			N	N	
D			7	20101101	8:00	Y	1	0			N	N	
A	EBS10345		7	2010									
D	EBS10345		7	2010									
A			10	2010									
D			11	2010									
Tail	No of Arriva	No of Depa	Total Tri										
T	4	4											

### Step 5 of 8

- Edit the template
- Save as CSV format





# eBS9071 - MCR (Local Vessels) Trips File (3)



- Easy to fill in
- Paperless
- Save effort
- Tracking of application status

17-NOV-2010 10:46 FRD

致：程華達運送  
To: Director of Marine

(適用)  
(Applicable)

船隻資料 Particulars of Vessel

船隻名稱  
Name of Vessel

擁有權證明書編號  
Certificate of Ownership No.

多次出入口許可證編號  
Multiple Clearance Permit No.

豁免證明書編號  
Certificate of Exemption No.

多程進港許可證編號 (如)  
Multiple Entry Permit No. 1

船東/代理人  
Owner/Agent

A 部 進出港資料  
Part A Particulars of

進港日期  
Dates of Entry

進港航次總數  
Total No. of Entries

以多程進港許可證打  
No. of trips covered by Multiple Entry Permit

港務費項目  
Items of Port Dues

到埠費  
Arrival Clearance

停留許可證  
Permit to Remain

離埠時拖曳許可證  
Permit to Tow on Departure

出埠費  
Port Clearance

多程進港許可證  
Multiple Entry Permit

本人/本公司現聲明上述填報的航次資料及港務費款額全部屬實。  
I/We hereby declare that the above trip information and amount of port dues are true and correct.

日期 Date: \_\_\_\_\_ 公司簽署及簽署  
Company Chop and Signature

B 部 只供本處人員填寫  
Part B For Official Use Only

收件日期  
Date received

檢對並證實款項正確的真實人員  
Amount checked and certified correct by

需求通知單編號  
Demand Notice No.

日期  
Date

收據編號  
Receipt No.

TOTAL P. 01

VS

Microsoft Excel - MCR.csv

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	Header	MCR Period	MCR Period	MCR No								
2	H	20101101	20101115	CMO92924								
3	Trip Type	MEP Serial	Port ID	Date	Time	Cargo	Load Container	Empty Cor	Tug ID	Tow ID	Tow ID 2	Dg On Box Dg Applied
4	A			7	20101101	7:00	Y		1	0		N N
5	D			7	20101101	9:00	Y		1	0		N N
6	A			8	20101102	10:00	Y		1	0		N N
7	D			9	20101102	19:00	Y		1	0		N N
8	A	EBS10345		7	20101103	17:00	Y		1	0		N N
9	D	EBS10345		7	20101103	23:00	Y		1	0		N N
10	A			10	20101114	10:00	Y		1	0		N N
11	D			11	20101115	13:00	Y		1	0		N N
12	Tailer	No of Arriva No of Depa Total Trip										
13	T	4	4	8								





# eBS9071 - Payment Details / Summary

DemandNote - Microsoft Internet Explorer

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

網址(D) http://uatext.ebs.md.hksarg/eBS/faces/ApplicationStatus.jspx

連結 Production External Login Production Internal Login UAT External Login UAT Internal Login Yahoo!字典 - 主頁 eBSUAT

**eBS** **eBS**  
Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

主頁 > 服務 > 申請狀況 > 繳費單 閣下登入的身份是 ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)

付款內容 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

申請總數: **HKD936.00**

**總結**

項目	總數
ARRIVAL CLEARANCE FEE x 1 No. of Trips	HKD58.00
PORT CLEARANCE FEE x 1 No. of Trips	HKD58.00
PERMIT TO REMAIN FEE x 1 No. of Trips	HKD820.00

**確認款項**

\* 遞交繳款單到下列電郵地址:

付款方法:

登出

版權 © [重要告示](#) [私隱](#)

完成 近端內部網路

## Step 6 of 8

- Payment Details / Summary Page for payment confirmation





# eBS9071 - Result Page

http://uatext.ebs.md.hksarg - Permit - Mozilla Firefox

**eBS** **eBS**  
Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

[登出](#)

[表格遞交](#) [申請狀況](#)

許可證

申請成功 「電子業務系統」編號 **4483**

系統正在製作許可證。請於數分鐘後於查詢申請狀況頁面下載許可證。

[表格遞交](#) | [申請狀況](#) | [登出](#)

Copyright  
About

Privacy

Done

## Step 7 of 8

- eBS Ref 4483 is approved





# eBS9071 - Approval Email



YAHOO! MAIL ebsemailtest@yahoo.com.hk 在線上

收件箱 374 封郵件 [4481] Extension c [4483] Application

[4483] Application of MCR (Local Vessel) [Approved]

"ebs@mardep.gov.hk" <ebs@mardep.gov.hk> 加入 2008年3月13日 星期四 下午 11:08:17

附件: ebsemailtest@yahoo.com.hk

000004483\_EBS0300191\_20080313230811.pdf (93KB)

To: Applicant

The application (Application of MCR (Local Vessel)) is hereby Approved by LPF Officer, Marine Department Hong Kong.

The application detail is listed as follows:

eBS Ref No.	: 4483
Vessel Name	: DONG YUN 029
MD Reference No.	: 506
Net Tonnage	: 388.0
Submitted by	: miss
Submitted on	: 2008/03/13 23:07
Application Status	: Approved

Attached the e-documents as follows: (You can also download the e-documents from eBS)

## Step 8 of 8

- Applicant will receive an approval email
- Documents are attached in the approval email and also downloadable from the Application Status page:
  - MEP Trip Record Form (if MEP is used)
  - Demand Note





# Application of Immigration Pre-arrival Clearance (OGV & MRCTV)



- Apply for eBS0020 (for OGV) / eBS0021 (for MRCTV)
- Statement of Purpose
- Select Vessel
- Estimated Time of Arrival
- Upload Particulars of Crew & Passenger
- Application for PAC Form
- Crew List
- Result Page





# Apply for eBS0020 / eBS0021

http://uatint.ebs.md.hksarg - EFormList - Mozilla Firefox

### 危險貨物艙單

表格編號	表格名稱	
eBS9050	危險貨物艙單	<input type="button" value="申請"/>

### 船舶註冊

表格編號	表格名稱	
eBS0006	查閱記錄冊 (本地註冊船隻) 記錄申請	<input type="button" value="申請"/>

### 預辦入境檢查

表格編號	表格名稱	
eBS0020	入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 申請	<input type="button" value="申請"/>
eBS0021	入境事務處預辦入境檢查申請書 (內地內河及沿海貨船) 申請	<input type="button" value="申請"/>
eBS0022	入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 再次申請	<input type="button" value="申請"/>
eBS0023	入境事務處預辦入境檢查申請書 (內地內河及沿海貨船) 再次申請	<input type="button" value="申請"/>
	附註: 國籍代碼參考表	<a href="#">Download</a>

### 預檢無疫通行證

表格編號	表格名稱	
eBS9010	申請預檢無疫通行證	<input type="button" value="申請"/>

[主目錄](#) | [用戶檔案](#) | [留言箱](#) | [登出](#)

Copyright  
About  
Done

Privacy

## Step 1 of 8

- Form Submission Page





# eBS0020 / eBS0021 – Statement of Purpose

ImmDDis - Microsoft Internet Explorer

**海 eBS**  
Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

取消

主頁 > 服務 > 入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 申請 > 有關收集個人資料的目的 閣下登入的身份是 *ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)*

有關收集個人資料的目的 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

**收集資料的目的**

1. 入境事務處在檢查出入境旅客時所獲得的個人資料，會用作下列一項或多項的用途：

- (甲) 執行旅客入境或出境的檢查工作；
- (乙) 實施／執行《入境條例》(第115章)及《入境事務除條例》(第331章)的有關條文規定，以及履行入境管制職務，藉此協助其他政府決策局和部門執行其他法例和規例；
- (丙) 在有關人士向入境事務處提出申請並提名你為保證人或諮詢人時，將你的資料供作核對用途；
- (丁) 供作統計及研究用途，但所得的統計數字或研究成果不會以識辨各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供；以及
- (戊) 供作法例規定、授權或准許的其他合法用途。

根據入境條例，旅客在入境或出境檢查時必須提供其個人資料。若屬香港居民，出境目的地及來自何地則屬自願性提供的個人資料，政府只會把有關資料作統計、研究及執行法規之用。

**資料轉交的類別**

2. 為了執行上述第 1 段所述的目的，你所提供的個人資料或許會轉交其他政府決策局和部門以及其他機構。

**查閱個人資料**

3. 根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)第 18 及22 條以及附表1第6項原則，你有權查閱及改正你的個人資料。

**查詢**

4. 有關查詢船員的個人紀錄可向下列人員提出：

總入境事務主任 (港口管制)  
香港中環民耀街三十二號  
中區政府碼頭二樓  
電話：2543 1958

取消 | 登出

版權 © 重要告示 私隱

完成 近端內部網路

## Step 2 of 8

- Web-form will be loaded for user's acceptance of the conditions relating to the collection of personal data





# eBS0020 / eBS0021 – Select Vessel

VesselSelection - Microsoft Internet Explorer

 **Electronic Business System**  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

表格遞交

主頁 > 服務 > 入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 申請 > 有關收集個人資料的目的 閣下登入的身份是 *ADMIN ( eBS Support Shipping Agency MD Limited )*

> 選擇船隻

選擇船隻 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

船隻名稱:

遞交 重設

**搜尋船隻**

船隻名稱:

通訊呼號:

搜尋

**搜尋結果**

船隻名稱:

遞交

表格遞交 | 登出

版權 ©  
重要告示 私隱

近端內部網路

## Step 3 of 8

- By Agent-Vessel Mapping
- By Vessel Searching





# eBS0020 / eBS0021 – Estimated Time of Arrival (1)

PACETA - Microsoft Internet Explorer

 **Electronic Business System**  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

[登出](#)

[表格遞交](#)

主頁 > 服務 > 入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 申請 > 有關收集個人資料的目的 > 選 閣下登入的身份是 *ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)*  
擇船隻 > 預計抵港時間

[預計抵港時間](#) [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

船隻名稱: ADINESIA (3EDF7)

\* 請輸入預計抵港時間 (DD/MM/YYYY HH.MM):

[遞交](#) [重設](#)

[表格遞交](#) | [登出](#)

版權 ©  
重要告示 [私隱](#)

完成 近端內部網絡

## Step 4 of 8

- Enter estimated time of arrival (ETA)





# eBS0020 / eBS0021 – Upload Particulars of Crew & Passenger



The screenshot shows a Microsoft Internet Explorer browser window titled "UploadCrewPsgr - Microsoft Internet Explorer". The page header includes the eBS logo and "Electronic Business System The Government of the Hong Kong Special Administrative Region". A navigation breadcrumb trail reads: "主頁 > 服務 > 入境事務處預辦入境檢查申請書 (遠洋船) 申請 > 有關收集個人資料的目的 > 選擇船隻 > 預計抵港時間 > 船員及乘客詳情". The current page title is "船員及乘客詳情". A "Table Submit" button is visible. The main content area contains a red instruction: "按【指引】鍵以獲得更多有關船員及乘客詳情檔案作資料". Below this is a "Guide" button and a "Download Crew and Passenger Details Template" button. A form field asks "\* 是否上載船員及乘客詳情?" with a dropdown menu and a "Submit" button. The footer includes "版權 © 重要告示" and "私隱". The Windows taskbar at the bottom shows "完成" and "近端內部網路".

## Step 5 of 8

- Browse applicant's local drive for Crew & Passenger file and upload





# eBS0020 – Application for PAC (OGV) Form

e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

Application for Immigration Pre-arrival Clearance  
(for Ocean-going Vessels only)  
預辦入境檢查申請書  
(只適用於遠洋貨船) Date 日期: 2010/10/29

1. Name of Vessel 船隻名稱: ADINESIA Flag 船籍旗: PANAMA  
Call sign 船隻呼號: 3EDF7 Vessel Type 船隻類別: GENERAL CARGO

2. ETA 預定到港日期時間: 2010/10/30 20:00

3. ETD 預定離港日期時間:

4. Port of call for the last two weeks 過去兩週的停靠港口:

5. Does the ship carry ship's articles  
船上是否有船員上船/離船簽約簿:

6. Name of Agent / Owner 代理人/擁有人姓名: eBS Support Shipping Ag

7. Name of responsible person 負責人姓名: uatagent3

8. Contact telephone no. (office hours) 聯絡電話 (辦公時間): 99912  
(outside office hours) (辦公時間以外):

9. Do all the crew members (including the Master)  
possess valid seamen's documents:  
全體船員(包括船長)是否均持有有效的海員證件:

---

(FOR OFFICIAL USE ONLY) RESULT OF APPLICATION  
(此欄由辦理機關填寫) 申請結果

To: Owner/Agent

1 of 5

eBS

完成 近端內部網絡

## Step 6a of 8

- PAC Form loaded for user input





# eBS0021 - Application for PAC (MRCTV) Form



## Step 6b of 8

- PAC Form loaded for user input

e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

M

Date : 2010/11/17  
日期 : 2010/11/17

Application for Immigration Pre-arrival Clearance  
(for Mainland River/Coastal Trade Vessels only)  
預辦入境檢查申請書  
(只適用於內地內河及沿海貨船)

1. Name of vessel (English) 船隻名稱 (英文) BAO FENG 3508
2. Name of vessel (Chinese) 船隻名稱 (中文) 寶豐3508
3. Gross tonnage 船隻總噸位 768.00
4. Call sign / Marine Department's reference number 船隻呼號/海事處編號 60604
5. E.T.A. 預定到港日期時間 2010/11/19 00:00  
from(last port) 由 (上一個港口)
6. Anchorage / berth 碇泊處/停泊處
7. E.T.D. 預定離港日期時間  
For (next port) 往 (下一個港口)
8. Purpose of call 來港目的
9. Total number of crew on board (including the Master) 船上的船員總數(包括船長)
10. Number of passengers 乘客人數
11. Number of supernumeraries 額外船員人數
12. Number of stowaways 船上的偷渡者人數
13. Do all crew members (including the Master) possess valid seamen's documents?  
全體船員(包括船長)是否均持有有效的海員證件?
14. Does the ship carry Ship's Articles? 船上是否有船員上船/離船簽約簿?
15. Name of Owner / Agent's company 擁有人/代理人公司名稱 代理叁
16. Name of responsible person 負責人姓名 uatagent3
17. Contact telephone no. (office hours) 聯絡人電話 (辦公時間) 99912  
(outside office hours) (非辦公時間)

1 of 3

完成 近端內部網路 eBS





# eBS0020 – Crew List

e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

**Particulars of Members of the Crew of a Ship (船員的各項詳情)**

船隻名稱 **ADINESIA** 停泊處 \_\_\_\_\_ 船隻國籍 **PANAMA**  
 Name of the ship: \_\_\_\_\_ Anchorage/berth: \_\_\_\_\_ Nationality of ship: \_\_\_\_\_

船主 \_\_\_\_\_ 本港代理人 **eBS Support Shipping Agency** 抵港日期 **2010/11/19**  
 Owners: \_\_\_\_\_ Local agents: \_\_\_\_\_ Date of arrival: \_\_\_\_\_

來自何埠 \_\_\_\_\_ 將往何埠 \_\_\_\_\_ 離港日期/時間 **2010/11/20**  
 Arrived from: \_\_\_\_\_ Next port of call: \_\_\_\_\_ Date of proposed departure: \_\_\_\_\_

總噸位 **9587.0** 來港目的 \_\_\_\_\_  
 Gross tonnage: \_\_\_\_\_ Purpose of call: \_\_\_\_\_

船上有 \_\_\_\_\_ 名船員及 \_\_\_\_\_ 名乘客(乘客的定義是符合《入境條例》所規定), 包括 \_\_\_\_\_ 名額外人員及 \_\_\_\_\_ 偷渡者。  
 There are on board \_\_\_\_\_ crew and \_\_\_\_\_ passengers as defined in the Immigration Ordinance including \_\_\_\_\_ supernumeraries and \_\_\_\_\_ stowaways.

No.	姓/名及取自父祖的詳細姓名 Surname / Forenames & patronymics (in full)		出生日期 Date of Birth			出生地點 Place of Birth	職級 Rating
	海員身份證號碼* Seaman's Book Number*		性別/國籍 Sex / Nationality			首次簽到上船地點 Place First Sign On	首次簽到上船日期 Date First Sign On
1.	WONG	TEST	1954	01	12	HK	1
	123456789		M	PIC	HK	2008/10/14	
2.	CHAN	TEST	1955	01	31	HK	1
	123456789		F	PIC	HK	2008/10/15	
3.	TSE	TEST	1956	09	12	HK	1
	123456789		M	PIC	HK	2008/10/16	
4.	FONG	TEST	1957	05	14	HK	1
	123456789		X	PIC	HK	2008/10/17	

完成 近端內部網路

## Step 7a of 8

- Crew List Form will be loaded for user's input





# eBS0021 - Crew List



## Step 7b of 8

- Crew List Form will be loaded for user's input

e-Form Filler - Microsoft Internet Explorer

e-Form Edit Document View Tools Manage Help

Particulars of Members of the Crew of a Ship  
Arriving in the Hong Kong Special Administrative Region(Non-Convention Vessel)

抵港船隻船員的各項詳情(非公約船隻)

Name of the ship(English): 船隻名稱(英文): BAO FENG 3508  
 Name of the ship(Chinese): 船隻名稱(中文): 寶豐3508  
 Anchorage/berth: 停泊處:

Owners: 船主:  
 Arrived from: 來自何埠:  
 E.T.A.: 預定到港日期時間: 2010/11/19 00:00

Nationality of ship: 船隻國籍: CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC OF  
 Next port: 將往何埠:  
 E.T.D.: 預定離港日期時間:

Local agents: eBS Support Shipping Agency MD Limited  
 本港代理人: 代理叁  
 Purpose of call: 來港目的:

There are on board \_\_\_\_\_ passengers as defined in the Immigration Ordinance,  
 船上有 \_\_\_\_\_ 名乘客(乘客的定義是符合《入境條例》所規定), \_\_\_\_\_ crew and \_\_\_\_\_ stowaways.  
 名船員及 \_\_\_\_\_ 名偷渡者.

No.	Surname 姓(英文)	Other names 名(英文)	姓(中文)	名(中文)	Sex 性別	Rating 職級	Date of birth 出生日期	Place 地點	Nationality 國籍	*Seaman's Book Number *海員身份證號碼
1	WONG	TEST	黃	小一	M	1	1954 01 12	HK	PIC	123456789
2	CHAN	TEST	陳	小二	F	1	1955 01 31	HK	PIC	123456789
3	TSE	TEST	謝	小三	M	1	1956 09 12	HK	PIC	123456789
4	FONG	TEST	馮	小四	X	1	1957 05 14	HK	PIC	123456789
5										
6										

2 of 3

完成 近端內部網路





# eBS0020 / eBS0021 – Result Page



http://uatint.ebs.md.hksarg - ApplicationPending - Mozilla Firefox

登出

表格遞交 申請狀況

閣下登入的身份是 SANG (uatagent3)

English 繁體中文 簡體中文

申請有待處理

申請有待處理: 「電子業務系統」編號 4416

申請內容如下:

報表結束:

表格遞交 | 申請狀況 | 登出

Copyright About Privacy

Done

## Step 8 of 8

- eBS Ref 4416 is pending for ImmD's follow-up





# Application for Free Pratique (eBS9010)



- Apply for eBS9010
- Select Vessel
- Fill the Form
- Result Page
- Approval Email





# Apply for eBS9010

## Step 1 of 4

- Form Submission Page
- By Agent-Vessel Mapping
- By Vessel Searching





# eBS9010 – Fill the Form



## Step 2 of 4

- Web-form will be loaded for user's input

RadioPratique - Microsoft Internet Explorer

**Electronic Business System**  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

取消

主頁 > 服務 > 申請自由無疫通行證 > 選擇船隻 > 申請詳情  
閣下登入的身份是 ADMIN (eBS Support Shipping Agency MD Limited)

自由無疫通行證 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

香港特別行政區政府 衛生署  
DEPARTMENT OF HEALTH  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

**申請自由無疫通行證**  
APPLICATION FOR FREE PRATIQUE

船艙名稱 Name of vessel	BULK CHINA	船艙呼號 Call sign	3EAD7	註冊/國際海軍組編號 Registration/IMO No.	9200593
航線 Line	*12	國籍 Nationality	PANAMA	船艙種類 Vessel type	BULK
預算抵港時間 E.T.A.	*00:00	日期 on	*10/11/2010	停泊處 Anchorage	*Lamma SW
船員數目 no. of crew	*27	乘客數目 no. of passenger	*24	船上是否有醫生? Is there a ship-surgeon on board?	*是 yes

過去30日內曾經停泊的港口:  
Ports of call for the last 30 days:

選取	國家 Country	港口 Port	離開日期 Date of Departure
<input type="radio"/>	BELGIUM 比利時	aaa	25/10/2010
<input type="radio"/>	CHINA 中華人民共和國	Shanghai	14/10/2010
<input type="radio"/>	ANTIQUEA AND BARBUDA 安提瓜及巴布達	AAA	01/11/2010

1. 在過去 30 日內船上是否出現過傳染病個案?  \* 1.  必須選取一個值。  
Has any case of infectious diseases occurred on board during the past 30 days?

2. 在過去 30 日內船上患病乘客的人數是否比正常/預期為多?  \* 2.  必須選取一個值。  
Has the total number of ill passengers during the past 30 days been greater than normal / expected?

3. 目前船上是否有任何病人?  \* 3.

完成 近端內部網絡





# eBS9010 – Result Page

ApplicationSuccess - Microsoft Internet Explorer

**eBS**  
Electronic Business System  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

登出

表格遞交 | 申請狀況

主頁 > 服務 > 申請自由無疫通行證 > 選擇船隻 > 申請詳情 > 申請結果  
閣下登入的身份是 ADMIN ( eBS Support Shipping Agency MD Limited )

申請成功 [English](#) [繁體中文](#) [簡體中文](#)

申請成功 「電子業務系統」 編號 **15075**

申請表格名稱: 申請自由無疫通行證  
船隻名稱: BULK CHINA  
通訊呼號: 3EAD7  
淨噸位: 58998.0

表格遞交 | 申請狀況 | 登出

版權 ©  
重要告示

私隱

完成 近端內部網路

## Step 3 of 4

- eBS Ref 15075 is accepted





# eBS9010 – Approval Email



[1009000047] Free Pratique Application of [ADMIN] [SUCCEEDED]

ebs\_support@mardep.gov.hk <  
Reply-To: No-Reply@0.0.0.0  
To:

FREE PRATI

To: uatagent3

(eBS Ref ID 15075)  
(DH Ref No. 1009000047)

Free Pratique is hereby granted

Name of vessel : BULK CHINA  
Expected time of arrival : 00:00  
Expected date of arrival : 10-Nov-2010

Subject to the following conditions:

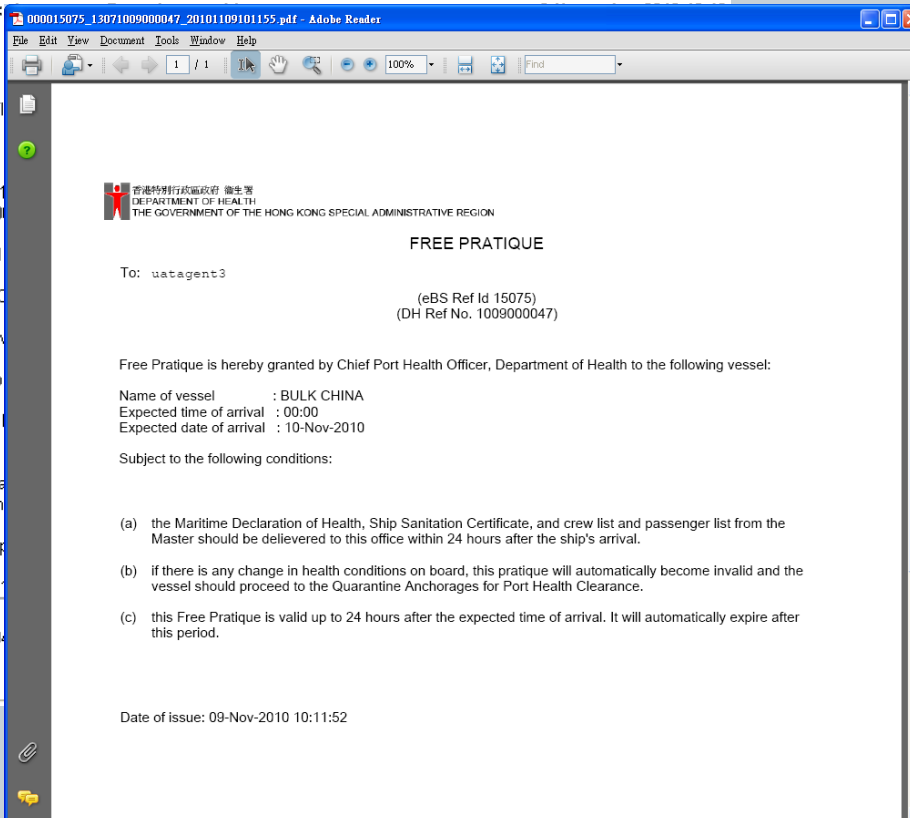
(a) the Maritime Declaration of Health, Ship Sanitation Certificate, and crew list and passenger list from the Master should be delivered to this office within 24 hours after the ship's arrival.

(b) if there is any change in health conditions on board, this pratique will automatically become invalid and the vessel should proceed to the Quarantine Anchorages for Port Health Clearance.

(c) this Free Pratique is valid up to 24 hours after the expected time of arrival. It will automatically expire after this period.

Date of issue : 09-Nov-2010 10:11:52

000015075\_13071009000047.pdf  
68K



## Step 4 of 4

- Applicant will receive an approval email
- Documents are attached in the approval email and also downloadable from the Application Status page:
  - Approval Letter
  - Rejection Letter

